



# Gemeinde **STEGEN**

**Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen**

**Jahrgang 45  
Donnerstag,  
31.07.2014  
KW 31/32**

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon: 07661 39690, Telefax: 07661 396969,  
E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de), Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de), **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Kuster oder Vertreter im  
Amt, **Verantwortlich für den übrigen Inhalt:** Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Druck: Primo-Verlagsdruck, Meßkircher Str. 45,  
78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Einladung zum **13. Dorffest Stegen**

**1. – 3. August 2014-Dorfplatz Stegen**

### **Freitag**

**18.00 Uhr** Eröffnung und Fassanstich  
Ganter-Pferdegespann  
Platzkonzert Musikverein Stegen  
anschließend Live-Musik mit  
*„Miss Müllers Mucke“*

### **Samstag**

**15.00 Uhr** Kaffeestube  
**18.00 Uhr** Öffnung der Essensstände  
Hüpfburg für unsere kleinen Gäste  
**20.30 Uhr** Live-Musik mit *„Livit-Trio“*

### **Sonntag**

**10.30 Uhr** ökumenischer Gottesdienst  
**11.30 Uhr** Frühschoppenkonzert mit dem  
Musikverein Wittental  
**14.00 Uhr** Unterhaltungskonzert mit dem  
Musikverein Eschbach  
**14.00 Uhr** Kutschfahrten  
**großes Kinderfest und Hüpfburg**  
**19.00 Uhr** Verlosung



## Amtliche Bekanntmachungen

### In der 32., 34. u. 36. Woche erscheint kein Amtsblatt

Das Gemeindeblatt erscheint somit am 14. und 28. August 2014. Ab Donnerstag, dem 11. September 2014, erscheint das Amtsblatt wieder im wöchentlichen Rhythmus, Redaktionsschluss, montags, 8.00 Uhr. Wir bitten um Beachtung.

### Aus der Gemeinderatssitzung

In der konstituierenden Sitzung des neu gewählten Gemeinderates am 22. Juli 2014 wurden folgende **Personen aus dem Gemeinderat verabschiedet**:

#### - Herr Pius Asal (CDU)

Herr Asal war seit dem 11. Dezember 1984 Mitglied im Gemeinderat, darüber hinaus Mitglied des Ortschaftsrates Eschbach vom Dezember 1984 bis Juli 1989 und wieder seit dem September 1994. Auch im Bauausschuss war er jahrzehntelang tätig. Bereits im Dezember 2004 erhielt er die Ehrennadel des Gemeindetages Baden-Württemberg für 20 Jahre politische Tätigkeit in kommunalen Gremien.

#### - Ortsvorsteher Gunter Mertzlich (CDU)

Herr Mertzlich war seit dem Oktober 2008 als Nachrücker Mitglied des Gemeinderates und seit dieser Zeit auch Ortsvorsteher von Wittental. Zuletzt war er in dieser Funktion Mitglied des Gemeinderates und des Bauausschusses jeweils mit beratender Stimme. Bereits seit Juni 1994 ist er Mitglied des Ortschaftsrates Wittental.

Ortsvorsteher Gunter Mertzlich wird am Donnerstag, dem 18. September 2014, 19:30 Uhr, im Bürgerhaus Wittental verabschiedet werden. Die Bevölkerung ist bereits heute hierzu recht herzlich eingeladen.

#### - Herr Rainer Haupt (FWG)

Herr Haupt war seit dem 14. September 2004 Mitglied des Gemeinderates. Ebenfalls seit dem Jahre 2004 ist er stellvertretender

Kommandant der Abteilungswehr Stegen. Für 10 Jahre Tätigkeit in kommunalen Gremien erhält er – da er bei der Gemeinderatssitzung berufsbedingt abwesend war – noch die Ehrennadel und –stele des Gemeindetages Baden-Württemberg nachgereicht.

#### - Frau Sylvia Riemer (GRÜNE)

Frau Riemer war seit dem 20. September 1994 Mitglied des Gemeinderates, zeitweise Mitglied des Kreistages und vertrat die Gemeindeinteressen auch im Kuratorium des Kindergartens St. Michael. Für 20 Jahre Tätigkeit in kommunalen Gremien erhielt sie die Ehrennadel und –stele des Gemeindetages Baden-Württemberg

#### - Ortsvorsteher Bernhard Schuler (CDU)

Auch Ortsvorsteher Bernhard Schuler wurde als Gemeinderat verabschiedet. Seit dem 22. Juli 1980 war er Mitglied im Gremium wie auch im Ortschaftsrat Eschbach, darüber hinaus u.a. von 1980 – 1984 Vertreter in der Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal, von November 1989 bis September 1994 erster stellvertretender Bürgermeister, danach wurde er zum Ortsvorsteher der Ortschaft Eschbach gewählt. In dieser Funktion war er auch Mitglied des Bauausschusses mit beratender Stimme.

Ortsvorsteher Bernhard Schuler wird am Freitag, dem 26. September 2014, 19:30 Uhr, in der Mehrzweckhalle Eschbach verabschiedet werden. Die Bevölkerung ist bereits heute hierzu recht herzlich eingeladen.

#### - Dr. Michael Stix (FWG)

Herr Dr. Stix war seit dem 9. September 1986 Mitglied des Gemeinderates. Bereits im Oktober 2006 wurde er mit der Ehrennadel des Gemeindetages Baden-Württemberg für 20 Jahre politische Tätigkeit in kommunalen Gremien geehrt.

Wir bitten um Verständnis, dass wir - angesichts des beschränkten Textvolumens unseres Amtsblattes - nur einen Auszug aus dem ehrenamtlichen Engagement der Verabschiedeten aufführen können.

- Geehrt wurden auch die wiedergewählten **Gemeinderäte Thomas Andris (FWG), Anke Siegmund (GRÜNE) und Stefan Willmann (FWG) für jeweils 10 Jahre Tätigkeit** in kommunalen Gremien mit der Ehrennadel und –stele des Gemeindetages Baden-Württemberg.



## Notdienste

### Bereitschaftsdienst für das Dreisamtal

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch Sa., So. u. alle Feiertage ab 10.00 Uhr

Notfallpraxis für Erwachsene - Uniklinik, Tel. 0761/8 09 98 00

Notfallpraxis für Kinder - St. Josefskrankenhaus, Tel. 0761/80 99 80 99

Zahnärztlicher-Notdienst 0180/3 22 25 55-45

Kirchl. Sozialstation Dreisamtal e. V.: Tel. 98 68-0

Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie Tel. 9384-17

Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 70 77

Gemeindepsychiatrische Dienste Tel. 9046-0

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages.

**02.08.-08.08.2014**

#### Samstag

Breisgau-Apotheke, Eisenbahnstr. 64, Freiburg, Tel. 0761/24288

#### Sonntag

Pinocchio-Apotheke, Günterstalstr. 11, Freiburg, Tel. 0761/7075155

#### Montag

Waldsee-Apotheke, Schwarzwaldstr. 127, Freiburg, Tel. 0761/32524

#### Dienstag

Kloster-Apotheke, Wagensteigstr. 11, St. Märgen, Tel. 07669/219

#### Mittwoch

Kloster-Apotheke, Hauptstr. 9, Oberried, Tel. 2766

#### Donnerstag

Easy-Apotheke, Bismarkallee 13 (im Hbf), Freiburg, Tel. 0761/2967780

#### Freitag

Karls-Apotheke, Leopoldring 5, Freiburg, Tel. 0761/34422

**09.08.-15.08.2014**

#### Samstag

Kloster-Apotheke, Wagensteigstr. 11, St. Märgen, Tel. 07669/219

#### Sonntag

Loretto-Apotheke, Günterstalstr. 52, Freiburg, Tel. 0761/74884

#### Montag

St. Gallus-Apotheke, Hauptstr. 17, Kirchzarten, Tel. 5047

#### Dienstag

Kur-Apotheke, Hauptstr. 16, Kirchzarten, Tel. 4333

#### Mittwoch

Kloster-Apotheke, Wagensteigstr. 11, St. Märgen, Tel. 07669/219

#### Donnerstag

Kur-Apotheke, Hauptstr. 16, Kirchzarten, Tel. 4333

#### Freitag

Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal, Habsburgerstr. 131, Freiburg, Tel. 0761/34220

- Bürgermeister Kuster bedankte sich auch bei seinen beiden **Bürgermeisterstellvertretern Peter Rombach (CDU) und Professor Siegfried Thiel (FWG)**. Beide sind seit dem Jahre 1994 tätig, zunächst Herr Professor Thiel von 1994 – 1999 als erster und Herr Rombach als zweiter Bürgermeisterstellvertreter, seit 1999 in anderer Reihenfolge. Beide hatten im Vorfeld erklärt, nicht wieder zu kandidieren.
- Im Anschluss an die Ehrungen wurden die am 15. Mai 2014 gewählten Gemeinderäte feierlich und per Handschlag des Bürgermeisters verpflichtet.
- Gewählt wurden als **Bürgermeisterstellvertreter** Herr Stephan Gutzweiler (CDU) als 1. Stellvertreter und Herr Stefan Willmann (FWG) als 2. Stellvertreter.
- Zum **Ortsvorsteher von Wittental** wurde – aufgrund eines entsprechenden Vorschlages vom Ortschaftsrat - Herr Klaus Göppentin (FWG) gewählt. Stellvertreter ist Herr Wolfgang Heizmann (CDU).
- Zur **Ortsvorsteherin von Eschbach** wurde Frau Sonja Ernst (CDU) gewählt. Der Ortschaftsrat hatte aufgrund eines Stimmenpatts neben Frau Ernst auch Herrn Johannes Schweizer (FWG) vorgeschlagen. Bei der Wahl im Gemeinderat konnte sich Frau Ernst im ersten Wahlgang mit der erforderlichen absoluten Mehrheit durchsetzen. Die Wahl des/der stellvertretenden Ortsvorsteher(s) wird – entsprechend dem Votum des Ortschaftsrates in Eschbach - im September 2014 beraten werden, zunächst im Ortschaftsrat, danach im Gemeinderat.
- In den **beratenden Bauausschuss** der Gemeinde Stegen wurden folgende 6 Mitglieder gewählt: Gemeinderat Thomas Andris (FWG), Gemeinderat Klaus Kiesel (SPD), Gemeinderat Martin Läufer (FWG), Gemeinderat Pit Müller (GRÜNE) und Gemeinderätin Tanja Zipfel (CDU) sowie Herr Günter Wehrle, Burger Straße 4 (auf Grund eines Vorschlags der CDU) als sachkundiger Einwohner.
- In der **Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal** wird die Gemeinde neben dem Bürgermeister durch Gemeinderat Stephan Gutzweiler (CDU) und Stefan Willmann (FWG) vertreten, als Stellvertreter wurden in dieser Reihenfolge gewählt: Gemeinderat Lucas Nordfeld (GRÜNE) und Gemeinderat Klaus Kiesel (SPD).
- In das **Kuratorium des Katholischen Kindergartens St. Michael in Stegen** wurden gewählt: Gemeinderat Wolf Dieter Möltgen (CDU) - persönlicher Stellvertreter Gemeinderätin Tanja Zipfel (CDU) - und Gemeinderätin Claudia Heinemann (SPD) - persönlicher Stellvertreter Gemeinderat Klaus Kiesel (SPD).
- Vorgeschlagen für den **Beisitzerposten im Vorstand des „Förderkreises Offene Jugendarbeit Stegen e.V.“** wurde Gemeinderat Lucas Nordfeld (GRÜNE).
- Für den **Mieterbenennungsausschuss** für Wohnungen, für die die Gemeinde ein Vorschlagsrecht bzw. ein alleiniges Belegungsrecht hat, wurde Gemeinderätin Anke Fenning (GRÜNE) gewählt. Vertreten wird sie von Gemeinderat Martin Rombach (CDU).
- Vergeben wurde der **Auftrag zur Erweiterung/zum Umbau der Straßenbeleuchtung auf LED-Leuchten** zum Preis von 59.053,82 €. Preisgünstigster Bieter ist die Firma Walter Tritschler e.K. aus Stegen.

## Windkraft „Brombeerkopf“

Das Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, Untere Immissionschutzbehörde, gab am 21. Juli 2014 die Feststellung des Unterbleibens einer Umweltverträglichkeitsprüfung nach § 3 a UVPG bekannt: „Die Ökostrom Consulting Freiburg GmbH, Schönbergstraße 125, 79285 Ebringen, beabsichtigt auf dem „Brombeerkopf“, auf den Grundstücken Flst.Nr. 46, Gemarkung Oberglottertal, Gemeinde

Glottertal, und den Flst.Nrn. 153 und 237, Gemarkung Eschbach, Gemeinde Stegen, Windkraftanlagen zu errichten und zu betreiben. Geplant sind drei baugleiche Anlagen vom Typ Enercon E-115, mit folgenden Kennzahlen und Leistungsdaten:

- Nabenhöhe: 149 m
- Rotordurchmesser: 115,7 m
- Gesamthöhe: 206,9 m
- Leistung je Anlage: 2,5 MW
- Gesamtleistung: 7,5 MW

Die Windkraftanlagen stellen eine Anlage gemäß Ziffer 1.6.2 des Anhangs 1 der 4. BImSchV (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen) dar (Anlagen zur Nutzung von Windenergie mit einer Gesamthöhe von mehr als 50 Metern und weniger als 20 Windkraftanlagen) und bedürfen daher einer immissionsschutzrechtlichen Genehmigung.

Die Anlage fällt zudem unter Ziffer 1.6.3 der Anlage 1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG), Liste „UVP-pflichtige Vorhaben“. Danach ist für das geplante Vorhaben im Rahmen einer standortbezogenen Vorprüfung des Einzelfalles gemäß § 3 c Satz 2 UVPG zu prüfen, ob für das Vorhaben eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchzuführen ist.

Die anhand der Kriterien nach Anlage 2 Nummer 2 des UVPG „Kriterien für die Vorprüfung des Einzelfalles“ durchgeführte standortbezogene Vorprüfung des Einzelfalles ergab, dass von dem Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen ausgehen und somit auf eine Umweltverträglichkeitsprüfung verzichtet werden kann.

Diese Feststellung ist gemäß § 3 a Satz 3 UVPG nicht selbständig anfechtbar.“

## Altersjubilare im August

am 01.08. feiert

Frau Gerda Junge, Hauptstr. 2b, den 80. Geburtstag,

am 02.08. feiert

Herr Bernt Hartung, Im Großacker 3, den 79. Geburtstag,

am 03.08. feiert

Herr Dr. Rudolf Hemmerling, Ringstr. 14, den 70. Geburtstag,

am 04.08. feiert

Herr Josef Helmlle, Attentalstr. 5a, den 75. Geburtstag,

am 04.08. feiert

Herr Clemens Bauer, Burger Str. 7, den 74. Geburtstag,

am 05.08. feiert

Herr Josef Hönninger, Engelbergstr. 20, den 76. Geburtstag,

am 05.08. feiert

Frau Elfriede Hummel, Obertal 18, den 76. Geburtstag,

am 07.08. feiert

Herr Dr. Hans Eschbach, Hauptstr. 2b, den 89. Geburtstag,

am 08.08. feiert

Herr Stephan Schwär, Obertal 6, den 87. Geburtstag,

am 09.08. feiert

Herr Waldemar Strumberger, Im Großacker 9, den 77. Geburtstag,

am 11.08. feiert

Frau Dr. Rosemarie Friedl, Bachmättle 10, den 77. Geburtstag,

am 15.08. feiert

Frau Hedwig Zipfel, Obertal 21, den 77. Geburtstag,

am 15.08. feiert

Frau Erika Hönninger, Engelbergstr. 20, den 74. Geburtstag,

am 16.08. feiert

Herr Wilhelm Decker, Weilerstr. 2, den 86. Geburtstag,

am 17.08. feiert

Frau Anneliese Fehr, Hirschenweg 10, den 84. Geburtstag,

am 18.08. feiert

Herr Dieter Bitsch, Flauserstr. 17, den 77. Geburtstag,

am 19.08. feiert

Frau Jutta Wilpert, Im Gäßle 6, den 77. Geburtstag,

am 20.08. feiert

Herr Dr. Hermann Heidegger, Attentalstr. 4, den 94. Geburtstag,

am 20.08. feiert  
Frau Rosa Strecker, Hintereschbach 7, den 75. Geburtstag,  
am 21.08. feiert  
Herr Albert Rombach, Steumentalstr. 50, den 76. Geburtstag,  
am 22.08. feiert  
Herr Christian Willenbring, Stockacker 70, den 78. Geburtstag,  
am 23.08. feiert  
Herr Reinhard Preißler, Im Großacker 5, den 71. Geburtstag,  
am 24.08. feiert  
Frau Rosalia Strumberger, Im Großacker 9, den 73. Geburtstag,  
am 24.08. feiert  
Frau Katharina Philipp, Flauserstr. 17, den 72. Geburtstag,  
am 26.08. feiert  
Frau Franziska Frauendorf, am Schloßpark 13, den 74. Geburtstag,  
am 26.08. feiert  
Herr Peter Kosel, Im Großacker 21, den 73. Geburtstag.

Den Altersjubilaren gilt der besondere Glückwunsch der Gemeinde. Möge Ihnen ein recht langer und glücklicher Lebensabend beschieden sein.

## Fundsachen

Folgende Gegenstände wurden im Rathaus Stegen, Fundbüro, Zimmer 19, Frau Rombach, Tel. 3969-36, abgegeben:  
- Handy, Samsung und Fingerring, Fundort nah und gut, Strecker  
- Geldbeutel mit Schlüssel, Fundort Waldweberweg  
- Turnschuhe „Nike“, blau, Gr. 37,5, Fundort Spielplatz Stockacker

## Zu verschenken

1 runder antiker Tisch, nussbaum (1,30 m) mit gedrechselten Füßen, Bettwäsche und Handtücher, Tel. 6575 (vormittags).

## Abfuhr der gelben Säcke

Die nächste Abfuhr ist am Mittwoch, 06.08.2014, ab 6.00 Uhr. Bei Rückfragen oder Reklamationen bitten wir Sie, sich direkt an die Reklamationstelefon-Nr. 0800 188 99 66, zu wenden

## Was ist die Mütterrente?

Mit dem Begriff Mütterrente ist eine bessere rentenrechtliche Anerkennung von Erziehungszeiten für Kinder gemeint, die vor 1992 geboren wurden. Für sie konnte bislang ein Jahr Kindererziehungszeit berücksichtigt werden. Vom 1. Juli 2014 an kann für alle Mütter oder Väter, deren Kinder vor 1992 geboren wurden, ein weiteres Jahr mit Kindererziehungszeiten angerechnet werden. Dadurch können sich Altersrenten, Erwerbsminderungsrenten und Hinterbliebenenrenten erhöhen.

Wie wirkt sich die Mütterrente auf die Rentenhöhe aus?  
Bestand am 30. Juni 2014 Anspruch auf eine Rente, wird diese für jedes vor 1992 geborene Kind pauschal um einen zusätzlichen Entgeltpunkt erhöht. Das entspricht vom 1. Juli 2014 an regelmäßig einer Erhöhung der Bruttorente von 28,61 Euro im Westen und 26,39 Euro im Osten. Davon werden aber gegebenenfalls Beiträge zur Kranken- und Pflegeversicherung abgezogen. Eventuell fallen auch Steuern an.

Wie erhält man die Mütterrente, wenn man schon Rentner ist? Wann wird sie ausbezahlt?  
Wer am 30. Juni 2014 bereits eine Rente bezieht, bei der Kindererziehungszeiten für ein vor 1992 geborenes Kind berücksichtigt wurden, erhält die Mütterrente ohne Antrag.  
Bei den zum 1. Juli 2014 versandten Rentenanpassungsmitteilungen war die neue Mütterrente noch nicht berücksichtigt. Der Postrentenservice wird die Mütterrente für die Monate Juli bis September

in einer Summe ab 20. August 2014 den Rentnerinnen und Rentnern auszahlen, deren Rente vor dem 1. April 2004 begonnen hat. Mit der Oktoberrente wird sie dann monatlich zusammen mit der Rente überwiesen.

Rentenbezieher, deren Rente erstmalig nach dem 31. März 2004 begonnen hat, erhalten ab 20. August 2014 eine Einmalzahlung der Mütterrente für die Monate Juli und August. Bei ihnen enthält dann die Septemberrente bereits den kompletten Zahlbetrag inklusive Mütterrente.

Wie erhält man die Mütterrente, wenn man noch keine Rente bezieht?

Wer am 30. Juni 2014 noch keinen Rentenanspruch hat und bereits die Berücksichtigung der Kindererziehungszeiten beantragt hat, braucht ebenfalls nicht von sich aus tätig zu werden. Hier sind die Kindererziehungszeiten bereits im Rentenkonto gespeichert. In diesen Fällen prüft die DRV die Berücksichtigung der Mütterrente automatisch und speichert die weiteren Kindererziehungszeiten im Versicherungskonto nach.

Etwas anderes gilt für Personen mit Kindern, die bislang noch keine Zeiten der Kindererziehung bei der Rentenversicherung geltend gemacht haben und für die daher auch noch keine Kindererziehungszeiten im Rentenkonto gespeichert sind. Sie sollten die Berücksichtigung der Kindererziehungszeiten für ihre Kinder beantragen. Damit wird auch die Berücksichtigung der Mütterrente geprüft.

Wird die Mütterrente auf die Grundsicherung im Alter, auf Hinterbliebenenrenten, bei Pfändungen oder bei einem durchgeführten Versorgungsausgleich bei Scheidungen angerechnet?

Ja. Durch die Änderung der Rentenhöhe, können sich Leistungen von dritten Stellen oder Zuschläge durch den Versorgungsausgleich reduzieren.

Gibt es Mütterrente auch für Väter?

Ja. Mit dem Begriff »Mütterrente« ist eine Anerkennung von Erziehungszeiten für Kinder gemeint, die vor 1992 geboren wurden. Das kann Mütter und Väter betreffen, je nachdem, wer die Kindererziehungszeiten in seinem Rentenversicherungskonto hat.

## Das Rentenpaket

Fragen und Antworten zum »Rentenpaket«, das am 1. Juli in Kraft getreten ist, enthält eine Sonderinformation der Deutschen Rentenversicherung: Auf [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) kann man sich über die Neuregelungen bei der Rente mit 63, der Mütterrente sowie um die Neuerungen bei der Erwerbsminderungsrente und beim Reha-Budget informieren. Zum Herunterladen steht dort auch eine kleine Broschüre zur Verfügung, die auf 28 Seiten das Rentenpaket erklärt. Wer die kostenlose Broschüre in Papierform bestellen möchte, kann das telefonisch (0721 825-23888) oder per E-Mail ([presse@drv-bw.de](mailto:presse@drv-bw.de)).

Wer sich individuell und persönlich beraten lassen will, kann das vor Ort und wohnungsnah in allen Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in den Regionalzentren und Außenstellen im ganzen Land.

Weiter steht das kostenlose Servicetelefon zur Verfügung (0800 100048024).

Mehr Infos im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de).

Weitere Auskünfte zu den Themen Rente, Rehabilitation und Altersvorsorge gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in unserem Regionalzentrum in Freiburg sowie bei den ehrenamtlich tätigen Versichertenberaterinnen und -beratern im ganzen Land, über das kostenlose Servicetelefon unter 0800 100048024 und im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de).

## Geschwindigkeitsmessungen

Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurden vom Landkreis durchgeführt:

Datum: 21.07.2014  
 Zul. Höchstgeschwindigkeit: 50  
 Messpunkt: Unterbirken  
 Einsatzzeit: 12.49 – 14.55 Uhr  
 Gemessene Fahrzeuge: 790  
 Beanstandungen: 23  
 Höchstgeschwindigkeit: 67

Datum: 21.07.2014  
 Zul. Höchstgeschwindigkeit: 50  
 Messpunkt: L 133  
 Einsatzzeit: 15.19 – 17.19 Uhr  
 Gemessene Fahrzeuge: 569  
 Beanstandungen: 25  
 Höchstgeschwindigkeit: 67

Datum: 21.07.2014  
 Zul. Höchstgeschwindigkeit: 30  
 Messpunkt: Weilerstraße  
 Einsatzzeit: 17.39 – 19.20 Uhr  
 Gemessene Fahrzeuge: 70  
 Beanstandungen: 5  
 Höchstgeschwindigkeit: 47



### Umweltipp

Zwätschgezid - S'isch Zwätschgezid un Mirabellezid un'd Epfelzid un'd Bierezid fangt a... Global denken - Regional kaufen. Insbesondere im Sommer und im Herbst, wenn die Bäume vollhängen. Ein Umweltipp des BUND Regionalverband Südlicher Oberrhein



### Schulische Nachrichten

## Noch freie Plätze für 2014/2015

im Hort an der Zarduna-Schule Zarten. Der sozialpädagogisch orientierter Schülerhort des Diakonischen Werks Breisgau-Hochschwarzwald richtet sich an Schülerinnen und Schüler der 1. bis 6 Klasse jeden Schultyps. Montags bis donnerstags werden die Kinder von 12:00 bis 16:45 Uhr (17:30) Uhr sowie freitags von 12:00 bis 15:30 Uhr betreut. Während dieser Zeit gibt es ein ausgewogenes Mittagessen, Hausaufgabenbetreuung sowie individuelle Freizeitangebote. Die reguläre Betreuungszeit wird außerdem durch ein buntes Ferienprogramm ergänzt.

Bei Interesse melden Sie sich bei Frau B. Rösler oder Frau M. Molz unter 988507.

## Gastfamilien gesucht

Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schule aus Peru sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben. Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus Peru/Arequipa vom 07.10.2014 – 14.12.2014.

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler sind zwischen 15 und 16 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein zehntägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen. Der Gastschülerbesuch ist möglich.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:

DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V.,  
 Schloßstraße 92, 70176 Stuttgart.

Nähere Informationen erteilen gerne Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138 Handy 0172-6326322, Frau Sellmann und Frau Obrant unter Tel. 0711-6586533, Fax 0711-625168,  
 E-Mail: gsp@djobw.de,, www.gastschuelerprogramm.de.

## Die Gewerbe Akademie Freiburg

startet ab dem 22. Oktober eine Weiterbildung zur CNC/CAM-Fachkraft Metall an. CNC/CAM-Programmierer erstellen Programme für die automatisierte spanende Fertigung von Werkstücken. Sie setzen die Vorgaben aus technischen Zeichnungen um. Sie arbeiten an besonderen Arbeitsplätzen, die mit der nötigen Simulationssoftware zum Testen der Programme ausgestattet sind. Im Vorfeld zu diesem Lehrgang veranstaltet das Bildungshaus am 25. September, ab 17.30 Uhr in der Gewerbe Akademie Freiburg, Wirthstraße 28 einen Info-Abend, zu dem sich Interessenten nun anmelden können.

Zu Beginn des Lehrgangs werden verschiedene Programmierarten einstudiert. Umfangreiche CNC-Programme für Fräs- und Drehteile stehen auf dem Programm. Weitere Schulungsinhalte sind Datenübertragung, Werkstoffkunde und Zerspanungsdaten beim CNC-Fräsen und Drehen. Der Unterricht wurde auf Mitarbeiter aus dem Schichtbetrieb abgestimmt. In der Gewerbe Akademie steht neueste Technik bereit.

Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Tel. 0761 152500. Unter bestimmten Voraussetzungen können die Teilnehmer eine Bildungsprämie beantragen. Detaillierte Informationen gibt es auch im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)



### Kirchliche Termine

## Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu

Samstag, 02.08.2014

17.30 Uhr Ewige Anbetung – gestaltet von der Frauengemeinschaft  
 18.00 Uhr Eucharistiefeier - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 03.08.2014

10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier in der Kageneckhalle anl. des Dorffestes - die Romwallfahrer werden den Gottesdienst mitgestalten und erhalten den Reisesegen

Dienstag, 05.08.2014

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der St. Johanneskapelle Zarten

Freitag, 08.08.2014

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Schlosskapelle  
 19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle

Sonntag, 10.08.2014

10.30 Uhr Eucharistiefeier

Am Wochenende 01. – 03. August findet in Stegen das Dorffest statt. Auch der kath. Kirchenchor beteiligt sich und bewirbt die „Kaffeestube“ und würde sich sehr über ihre Kuchenspende freuen.

## Kath. Kirchengemeinde St. Jakobus

Sonntag, 03.08.2014

9.00 Uhr Eucharistiefeier anschl. Ewige Anbetung gestaltet von der Frauengemeinschaft

Sonntag, 10.08.2014

9.00 Uhr Eucharistiefeier mit Rückkehr der Mini-Romwallfahrer

Donnerstag, 14.08.2014

17.30 Uhr Rosenkranzgebet  
 18.00 Uhr Eucharistiefeier mit Kräuterweihe

## Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

### Gottesdienste

Sonntag, 03.08.2014

10.30 Uhr Ökum. Gottesdienst (Pater Roman/Präd. S. Berninger) anlässlich des Stegener Dorffestes in der Kageneckhalle Stegen  
19.00 Uhr Gottesdienst (Präd. Holtz) in der Klosterkirche in St. Märgen

Donnerst.

07.08.2014

17.00 Uhr Andacht (Präd. Holtz) in der Seniorenwohnanlage Stegen

Sonntag, 10.08.2014

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Präd. S. Thomas) in der St. Ursula-Kapelle in St. Peter

## Ökumenische Gemeindebücherei

Flohmarkt 2./3. August

Die Ökumenische Gemeindebücherei veranstaltet am ersten Ferienwochenende während des Dorffests in Stegen einen Bücherflohmarkt. Der Verkauf startet am Samstag (2. August) ab 14.00 Uhr, am Sonntag (3. August) ab ca. 11.30 Uhr

Sollten Sie Spenden für den Bücherflohmarkt haben, so können Sie die Bücher ab Freitag (1.8.) ab 15.00 Uhr, im Ökumenischen Zentrum abgeben, am Samstag (2.8.) ab 10.00 Uhr. Falls Sie da schon im Urlaub sind, nimmt die Bücherei auch in den Tagen zuvor schon gerne Bücher an (im Zweifelsfall vor der Bücherei im Ökumenischen Zentrum abstellen).

Suchen Sie auf jeden Fall schon in den nächsten Tagen ihre Spende zusammen und entlasten sie Ihr Bücherregal für einen guten Zweck. Bitte aber nur Spenden, von denen Sie sicher sind, dass sich andere auch daran erfreuen können, z. B. also keine uralte EDV-Literatur oder schon seit Jahren im Keller vergammelte Bücher. Alles andere nimmt die Bücherei gerne

Die Bücherei ist in den großen Ferien wie folgt geöffnet:

Sonntags 11.00 – 12.00 Uhr und donnerstags 18.00 – 20.00 Uhr.



### Vereinsnachrichten

## Motorrad-Treffen in Eschbach

Vom 01.-02.08. findet das 29. Motorradtreffen der Motorrad-Freunde Eschbachtal e.V. am gewohnten Platz in Stegen-Eschbach/Abfahrt Scherlenzendorf, statt. Während unsere Burn-out Bühne jeweils bis 24.00 Uhr geöffnet ist, umrahmt am Freitag die Rock- und Pop-Band „FOR SALE“, mit ihrem außergewöhnlich starken Bläsersatz und dadurch vielseitigem Programm, musikalisch den Abend. Am Samstag ab 14.00 Uhr heißen wir dann alle Oldtimer-Fans herzlich willkommen. Bei Kaffee und Kuchen, sowie weiteren Leckereien, freuen wir uns auf so manches Highlight der Oldtimer-Szene. Anschließend heizt die Rockband „RED HOT“ abwechselnd mit unseren Profis auf der Burn-out Bühne mächtig ein.

Das Sauaugen-Weitspucken und ein Wettbewerb zur Lautstärke-Messung der Motorräder unserer Besucher, runden das Programm ab. Am Sonntag endet dann die Veranstaltung nach reichhaltigem Frühstück. Während der gesamten Veranstaltungszeit, bieten wir ihnen natürlich unseren legendären Grillbraten vom offenen Feuer an. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und eine super Biker-Party.

## Die Wandergruppe Stegen

beteiligt sich am 10.08.2014 am Wandertag in Glottertal. Startzeit von 7:00 – 13:00 Uhr.

## Miteinander Stegen e.V.

### Café Miteinander

Wir machen Urlaub im August. Ab 8. September 2014 findet das Begegnungscafé in der Seniorenwohnanlage Pater-Middendorf wieder regelmäßig jeden Montag ab 14:30 Uhr statt. Wir wünschen allen unseren Gästen eine schöne Sommerzeit!

### Geänderte Öffnungszeiten im Netzwerkbüro

Das Netzwerkbüro am Dorfplatz 14 ist während der Ferien zu den folgenden Öffnungszeiten besetzt: Mo, Di und Fr von 9.00 – 11.00 Uhr. Außerhalb der Öffnungszeiten können Sie uns eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen, wir rufen Sie dann zurück. Telefon: 908206 oder Email: [netzwerk@miteinander-stegen.de](mailto:netzwerk@miteinander-stegen.de).

### Krabbelgruppe Teppichrutscher

Während der Sommerferien findet keine Krabbelgruppe statt.

## Heimatgeschichtlicher Arbeitskreis

Das nächste Treffen des heimatgeschichtlichen Arbeitskreises findet am Mittwoch, dem 06. August 2014 um 19.00 Uhr im Haus der Vereine, Raum Flauser, statt.

Möchten Sie sich aktiv einbringen? Auch zu unseren regelmäßigen Treffen sind Sie herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Sie.

Weitere Informationen erhalten Sie unter

Tel. 980 04 76 oder per E-Mail unter [ossysteinhardt@t.online.de](mailto:ossysteinhardt@t.online.de) Auf der Internetseite des „Heimatgeschichtlichen Arbeitskreises Stegen“ unter <http://www.stegen-dreisamtal.de> finden Sie einige Beiträge zur Geschichte Stegens.

## Blutspenden ist Ehrensache

Täglich werden in Deutschland rund 15.000 Blutspenden benötigt. Ein plötzlicher Unfall, eine schwere Krankheit, eine böse Verletzung - Jeder kann plötzlich in die Situation kommen, dringend Blutpräparate zu benötigen.

Diese müssen jedoch vorher gespendet worden sein. Daher lädt der DRK-Blutspendedienst zur Blutspende ein am Dienstag, dem 12.08.2014, von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr, Gemeindehaus der Pfarrgemeinde St. Gallus, Kirchplatz 5, Kirchzarten.

Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zur Vollendung des 71. Lebensjahres, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen.

Weitere Informationen zur Blutspende erhalten Sie unter der gebührenfreien DRK-Service-Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de).

## Die Dorfhelferin ist für sie da

Wann haben Sie Anspruch auf eine Dorfhelferin? Sie sind im Krankenhaus, in Kur, krankgeschrieben zu Hause, freiwillig oder pflichtversichert, Voll- oder Teilzeit Hausfrau oder Hausmann? Sie haben ein Kind unter 12 Jahren, ein behindertes Kind oder eine Krankmeldung Ihres Arztes?

Einsatzleitung und Ansprechpartner: Barbara Nordfeld, Tel. 7077, E-Mail: [barbara.nordfeld@web.de](mailto:barbara.nordfeld@web.de)

## LABYRINTH

Wohn- und Lebenshilfe für Menschen mit Demenz e. V.

Im Dreisamtal bietet der Verein LABYRINTH zwei Wohngemeinschaften für je acht an Demenz erkrankte Menschen an: im ehemaligen Gasthaus „Hirschen“ in Freiburg-Ebnet und in der denkmalgeschützten „Birkenhofscheune“ in Kirchzarten-Burg. Ambulante Pflegedienste sorgen rund um die Uhr für individuelle Pflege und Begleitung.

Wer an einem WG-Zimmer für Angehörige oder an ehrenamtlicher Mitarbeit interessiert ist, erhält Information und Beratung in der telefonischen Sprechstunde:  
jeden dritten Donnerstag im Monat, 19 bis 20 Uhr  
Telefonnummer: 0151-59093579  
Nähere Informationen auch unter: [www.labyrinth-freiburg.de](http://www.labyrinth-freiburg.de)

## Tourismus Dreiamtal

Freuen Sie sich auf schöne Sommerabende in Kirchzarten  
Kirchzartener Freitag \* Abend \* Spektakel  
Freitagabend und nix los? Gibt's nicht! Auf nach Kirchzarten . . .  
. . . Freitags ab 19 Uhr wird in der Fußgängerzone Spannung, Unterhaltung, Show Musik und mehr geboten!

Schauen Sie vorbei, unsere Künstler werden Sie begeistern:  
(11.7.,18.7.),1.8., 8.8. - Eintritt frei, Applaus erwünscht!

Freitag, 1. August  
ab 19 Uhr: Kirchzartener Freitag \* Abend \* Spektakel  
Fluidum Magicum– Lasset Euch verführen! Ein mittelalterliches Gauklerspektakel mit viel Fakirkunst, Akrobatik, Jonglage und Feuer...  
Für grandiose musikalische Unterhaltung sorgen Charme und Melone  
Die Bewirtung übernehmen die Hexen Kirchzarten

Freitag, 8. August  
ab 19 Uhr: Kirchzartener Freitag \* Abend \* Spektakel  
Katastrophal geniales Straßencabarett – Balanceakte auf dem Schlappseil, atemberaubende Jonglage und jede Menge Stimmung...  
... Musik von ‚Brasst scho...!‘ – der Blechblas-Combo  
Die Bewirtung übernimmt der Musikverein Kirchzarten

Samstag, 2. August  
ab 9 bis 13 Uhr: Dreisamtaler Bauernmarkt  
DER Treffpunkt für Liebhaber von frischem, regionalen Obst und Gemüse, Brot und vielen anderen Leckereien. Kunsthandwerk aus regionalen Produkten lässt staunen, wie ideenreich und kreativ die Schwarzwälder sind.  
Der Markt wird um 10 Uhr offiziell eröffnet, ein Einkauf ist bereits ab 9 Uhr möglich  
Kultur, Natur, musikalisches Rahmenprogramm . . .

Samstag, 2. August  
10:30 Uhr: Sommerkonzert in der Fußgängerzonemit dem Akkordeon Club Kirchzarten.  
Über den Bauernmarkt bummeln, shoppen, lauschen und mal innehalten - das vielfältige Repertoire des Akkordeon Clubs wird Sie überraschen.  
Ort: Tourist Info Dreisamtal, Hauptstraße 24

Sonntag, 3. August und 10. August  
9 Uhr: Bauernhof- und Mühlenbrunch  
Ort: Altenvogtshof, Vörlinsbachstraße 29 a, Oberried  
Anmeldung  
und Infos: Tel-Nr. 61818 oder E-Mail:[info@altenvogtshof.de](mailto:info@altenvogtshof.de)

Montag, 4. August und 11. August  
18-19 Uhr: Qi Gong im Park Für jeden, der die gesundheitsfördernde Wirkung von Qi Gong kennenlernen und sich bei der Gelegenheit draußen auf sanfte und wohltuende Weise bewegen will.  
Ort: Schulgelände Kolleg St. Sebastian, Stegen  
Kosten: Kostenlos und ohne Voranmeldung  
Treffpunkt: Eingang über Bushaltestelle „Kolleg St. Sebastian“  
Infos: Rebecca Rösch, Shiatsu-Praktikerin (GSD), Qigong  
Kursleiterin (DQGG), Tel.: 07660/941850.

Regelmäßige Termine  
Montags:  
16:30-18 Uhr: Wanderung zu den Wetterbuchen am Schauinsland  
Die Wetterbuchen - ein landschaftstypisches Wahrzeichen, nach Osten gebeugt ... wilde, knorrige und zerzauste Äste erzählen Geschichten von unzähligen Stürmen und Wettern am Schauinsland.  
Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11

Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz:  
Tel. 07602/512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de)  
Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei.  
Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich, wie z. B. Panoramawanderungen, Radtouren, Nordic-Walking und Blumenwanderungen.

17 Uhr: Reiten für Kinder  
Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.  
Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich)  
Anmeldung: ist nicht erforderlich!  
Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 4828 oder 0160/95951284

Dienstags:  
9- ca.11 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Genuss‘  
ca. 25 km, 450 Höhenmeter  
Treffpunkt: Tourist Info  
Anmeldung und Infos: Anmeldung erforderlich - bis 18 Uhr am Vortag:  
Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796,  
Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

Geänderte Zeiten in den Ferien:  
09:30-13:30Uhr: Lama Trekking  
Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein.  
Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9,  
Kosten: 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr.  
Anmeldung und Infos: Familie Maier, Tel. 61920, per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de)

15-18 Uhr: Mitgärtnern im Lebensgarten Dreisamtal  
Auf zwei Äckern wird im Dreisamtal in solidarischer Landwirtschaft biodynamisches Gemüse angebaut. Jung und Alt darf, unter Anleitung, gerne mitmachen, selbst Hand anlegen beim Säen, Hacken, Mulchen, Setzen, Pflegen und Ernten.... In der gemeinsamen Pause ist für Tee gesorgt und jeder trägt etwas zu einem kleinen Vesper bei.  
Kosten: Die Teilnahme ist kostenlos.  
Treffpunkt: Nahe Burg am Wald, genaue Infos bitte am Vorabend erfragen: Tel.0761/4762754

Mittwochs:  
9- ca.11 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Spaß‘  
ca. 35 km, 650 Höhenmeter  
Treffpunkt: Tourist Info,  
Anmeldung und Infos: Anmeldung erforderlich - bis 18 Uhr am Vortag:  
Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796,  
Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

9-13 Uhr: Mitgärtnern im Lebensgarten Dreisamtal (s. Dienstag)

14:30-16 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm  
Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.  
Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4.  
Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/4479607 oder E-Mail: [uteharre@gmx.de](mailto:uteharre@gmx.de)  
Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

NEU!! - nur bei gutem Wetter!  
16-18 Uhr: Der Biene über die Flügel geschaut – Führung auf dem Bienenstand  
Wussten Sie schon, dass die Honigbiene weltweit das dritt wichtigste Nutztier ist, nach Rind und Schwein?

Wir laden Sie ein, die Welt dieser wundersamen Bienen-Wesen genauer kennen zu lernen.

Bei einer Führung gibt Franz-Josef Winterhalter einen Einblick in ein Bienenvolk. Darüber hinaus erfahren die Besucher viel Wissenswertes über Bienenhaltung und Bienen.

Kosten: keine!

Anmeldung: Franz-Josef Winterhalter, Tel. 912168 oder per E-Mail: fwinterhalter@gmail.com

Donnerstags:

9- ca. 12 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Pfiff‘ ca. 45 km, 1.000 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info

Anmeldung

und Infos: Anmeldung erforderlich – bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796

Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

10-11 Uhr: Kräuterseminar:

Auf einer Kräuterwanderung werden Sie von Gerhard Hug in die Geheimnisse unserer heimischen Kräuter eingewiehen. Anschließend verwöhnt er Sie mit einem leckeren Kräuterimbiss.

Treffpunkt: Landhotel Reckenberg, Reckenbergstraße 2

Anmeldung

und Infos: (Bitte bis spätestens Mi. Abend): Landhotel Reckenberg, Tel. 9793300 oder E-Mail: mail@landhotel-reckenberg.de (mind. 6 Pers.)

Kosten: 10 €, Kinder bis 14 Jahren frei.

17 Uhr: Reiten für Kinder

Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich)

Anmeldung: ist nicht erforderlich!

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 4828 oder 0160/95951284.

20-ca. 21:30 Uhr (variabel): Sonnenuntergangs-Tour am Schauinsland... Wir laufen, bei herrlichem Panoramablick zu den Vogesen und ins Rheintal, dem Sonnenuntergang entgegen. Anschließend ist eine kleine Einkehr möglich.

Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11

Anmeldung

und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/512. www.natourpur-schauinsland.de

Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei.

Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich, wie z. B. Panoramawanderungen, Radtouren, Nordic-Walking und Blumenwanderungen.

20:30 Uhr: Skatabend

Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Ort: Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38

Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 4724

Freitags:

14-ca. 18 Uhr: Rennrad Giro

Tour auf dem Rennrad durch den Schwarzwald und die Rheinebene. (Grundlagen Tempo: GA1/GA2) Fahrtechnik, Tipps und Tricks rund ums Rennradfahren.

Treffpunkt: Tourist Info

Anmeldung: - bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796,

Kosten: 20 €.

Witterungsabhängig!

14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune.

Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96

Anmeldung: bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/15648135, www.gr-oove.de,

Kosten: 79 € pro Person (Kartenvorverkauf in der Tourist-Info) 16-18 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4.

Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/4479607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de

Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

Samstags:

10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4.

Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/4479607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de

Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Täglich:

Der Minigolfplatz ist täglich von 11 Uhr bis Sonnenuntergang geöffnet.

Kutschfahrt im Dreisamtal:

Wir spannen an – Sie spannen aus! Wir organisieren Ihr unvergessliches und persönliches Schwarzwald-Erlebnis.

Familie Rombach, Tel. 1538 oder 0151/57281079

Bauernhofmuseen:

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3

Tel. 0170/3462672

Gewinnen Sie einen Einblick in das damalige Leben der Bergbauern im Schwarzwald. Es werden Führungen (45 min) angeboten.

Öffnungszeiten im Juli und August: Samstag und Sonntag 12–16 Uhr, Dienstag bis Freitag 13-16 Uhr (Montag-Ruhetag).

Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Heimastüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines ‚schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

Öffnungszeiten: Montags von 18 bis 20 Uhr. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 989077 oder 5038.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Familie Schmidt, Tel. 99298. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

Alte Säge in Zarten

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Bludau: Tel. 61327.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de)

Kienzlerschmiede, am Osterbach (Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Straße) Führung durch die historische Hammerschmiede ‚Kienzlerschmiede‘

Die alte Hammerschmiede aus dem 17. Jahrhundert wurde im Jahre 1961 von der damaligen Fam. Kienzler aufgegeben. Sie stand dem Zerfall ausgeliefert, bis sie von der Gemeinde Kirchzarten 1963 gekauft und später renoviert wurde.

Vor der Schmiede werden Kaffee und Kuchen sowie alkoholfreie Getränke zum Verkauf angeboten

Die Führungen sind kostenlos und dauern jeweils ca. 15 Minuten.

Über Spenden freut sich der: Schwarzwaldverein Dreisamtal-Kirchzarten. Führungen 14-17 Uhr Freitag, 1. August, 15. August, 29. August, 12. September.

St. Gallus Kirche, Kirchzarten – Führung mit Johanna Pölzl.

Treffpunkt: Eingang Friedhofseite (Nordportal) nach dem Gottesdienst. Die Führung dauert ca. eine Stunde und ist kostenlos, Sonntag, 10. August, 31. August, 7. September



Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 907980  
Die Tourist-Info ist von  
Montag bis Freitag von 9:30 bis 17:00 Uhr geöffnet  
Samstag von 10:00 bis 12:00 Uhr  
An Sonn- und Feiertagen ist die Tourist-Info geschlossen

## Landfrauenverein Kirchzarten – Stegen

Am Mittwoch, den 27.08.2014 findet die schon zur Tradition gewordene Wanderung der Landfrauen Kirchzarten–Stegen mit Monika Guhl statt. Sie führt in diesem Jahr vom Notschrei zum Almgasthaus Knöpflesbrunnen. Diese Tour geht insgesamt über 12,5 km, hat nur mäßige Anstiege, reine Gehzeit ca. 4 Stunden. Mittagspause im Gasthaus Knöpflesbrunnen (kleine warme Speisen, sowie Vesper aus heimischen Produkten), unterwegs nur Trink- und Obstpause. Nach der Mittagsrast wandern wir weiter nach Muggenbrunn, dort Kaffeepause, dann Rückfahrt mit dem Bus nach Kirchzarten.

Treffpunkt: 8.45 Uhr Bahnhof Kirchzarten, Rückkehr gegen 16.30 Uhr. Falls vorhanden bitte Regiokarte mitbringen.  
Gäste sind zum mitwandern herzlich eingeladen  
Weitere Auskünfte bei Monika Guhl, Tel. 99594

## Öffentl. Bibliothek Kirchzarten

Geänderte Öffnungszeiten während der Sommerferien vom 31.07.2014 bis 13.09.2014:  
Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 15.00 bis 19.00 Uhr  
Ab Dienstag, den 16.9.2014 sind wir wieder zu den regulären Öffnungszeiten für Sie da.  
Unser Online-Katalog ([www.bibliotheken.bw-online.de](http://www.bibliotheken.bw-online.de)) ist auch über die Ferien im Dienst.

## Musikverein Buchenbach

Musikhock und Oldtimer - Traktorentreffen in Buchenbach. Am Wochenende 9. und 10. August 2014 veranstaltet der Musikverein Buchenbach e.V. seinen 28. Musikhock im alten Steinbruch beim Hitzenhof. Ab 17:00 Uhr wird bei musikalischer Unterhaltung bewirtet. Ab 20:00 unterhält die Tanzkapelle „Lätzrum“ die Gäste und lädt bei fetziger Musik ein das Tanzbein zu schwingen.  
Der Sonntag beginnt um 11.30 Uhr mit einem Mittagskonzert mit der Musikkapelle Freiburg- Zähringen. Anschließend folgt ein Konzert mit der Jugendkapelle. Den ganzen Nachmittag über wird es viel handgemachte Live-Musik mit verschiedenen Gruppen geben. Auf der Wiese neben dem Festplatz wird am Sonntagnachmittag für die Kinder viel geboten sein. Im Beiprogramm gibt es dieses Jahr wieder ein Traktorentreffen mit Vorführungen und einem Geschicklichkeitssparkour. Das Oldtimer-Traktorentreffen findet zum 4. Mal in Buchenbach statt. Hierzu sind alle Oldtimerliebhaber herzlich eingeladen. Die bekannte gute Musikantenküche wird wieder die Besucher mit Speis und Trank versorgen.

Nähere Informationen gibt es auch im Internet unter [www.mv-buchenbach.de](http://www.mv-buchenbach.de)

## Waldorfkindergarten Dreisamtal

sucht ab 01.09.2014 eine flexible Krankheitsvertretung als Aushilfskraft und eine Fachkraft in Teilzeit für die Nachmittagsgruppe. Unser Waldorfkindergarten mit zwei Regelgruppen, einer Ganztagesgruppe und einer Kleinkindgruppe liegt auf dem Gelände der Friedrich-Husemann-Klinik in Buchenbach nahe bei Freiburg und hat eine gute öffentliche Verkehrsanbindung.  
Über Ihre aussagekräftige Bewerbung freuen wir uns sehr!  
Waldorfkindergarten im Dreisamtal,  
Frau Billharz, Friedrich-Husemannweg 1, 79256 Buchenbach,  
[info@waldorfkindergarten-dreisamtal.de](mailto:info@waldorfkindergarten-dreisamtal.de),  
[www.waldorfkindergarten-dreisamtal.de](http://www.waldorfkindergarten-dreisamtal.de)

## Fohlenschau in St. Märgen

Am Donnerstag, 7. August 2014 beginnt um 9.00 Uhr in St. Märgen bei den Sportplätzen die Fohlenschau der Schwarzwälder Kaltblüter. 53 Fohlen werden von den Richtern des Pferdezücherverbandes Baden-Württemberg bewertet und prämiert und erhalten anschließend den Original Schwarzwälder Tannenbrand sowie den vorgeschriebenen EU-Chip. Gegen 15.30 Uhr findet die Siegerehrung mit allen „Goldfohlen“ statt. Für Bewirtung in der Schwarzwaldhalle sorgt der Pferdezüchterverein Hochschwarzwald. Die Kaffeestube freut sich über Ihre Kuchenspenden!

Mehr Info: [www.schwarzwaelder-pferdezuchtgenossenschaft.de](http://www.schwarzwaelder-pferdezuchtgenossenschaft.de)

## Kräuter- und Bauernmarkt in Oberried

Einen großen Kräuter- und Bauernmarkt organisiert der neue Verein „Kräuterdorf Oberried“ am Freitag, 15. August. Von 11 bis 18 Uhr dreht sich in und um die Oberrieder Klosterschiire alles um Kräuter, Kräuterprodukte und regionale Spezialitäten. Das umfangreiche Programm der Veranstaltung verspricht ein Fest für alle Sinne: Die Besucher können probieren, genießen, sich informieren und bei vielen Aktionen selbst mitmachen. Am Abend findet um 19:30 Uhr ein Vortrag von Ursel Bühring, der Gründerin der Freiburger Heilpflanzen-schule statt. Sie befasst sich mit der Heilkraft der Sommerpflanzen.

Veranstalter sind der Verein Kräuterdorf Oberried und die Gemeinde Oberried. Es ist die erste große Veranstaltung des jungen Vereins, der sich zum Ziel gesetzt hat, Kräuterkulturen zu fördern und die einmalige Kulturlandschaft rund um Oberried zu erhalten. Mit zahlreichen Aktivitäten sollen der Ort und seine Ortsteile sowohl für die Bürgerinnen und Bürger als auch für Gäste, die hier ihren Urlaub verbringen, noch attraktiver werden. Ganz bewusst hat man für den Kräuter- und Bauernmarkt den 15. August gewählt. An diesem Tag wird Maria Himmelfahrt mit dem uralten Brauch der Kräuterweihe gefeiert. Einer der Höhepunkte des Tages ist deshalb das Binden üppiger Kräuterbüschel, eine Augenweide nicht nur für Traditionsbewusste.

Ganz sicher werden auch die Genießer auf ihre Kosten kommen. Es gibt Kulinarisches aus der Kräuterküche, Kräuterwaffeln, Kräuterbowle, eine Kräutertee-Zeremonie sowie Kaffee und ein üppiges Kuchenbuffet. An zahlreichen Marktständen wartet eine Fülle regionaler Delikatessen von Kräuterkäse über Kräuterpesto bis hin zu Honig, Obstspezialitäten, Bauernbrot, Gemüse, Säfte und Kräutertees. Hinzu kommen Salben und Seifen, Pflanzen, selbst geflochtene Körbe und vieles mehr. Es wird ein Sonnentrockner für Kräuter gebaut und man kann sich sein individuelles Kräuter-Duftkissen nähen lassen. Ein besonderes Erlebnis wird unter anderem die fachkundige Führung durch den Oberrieder Kräutergarten sein, der in voller Blüte steht. Und auch für Kinder ist einiges geboten, zum Beispiel Esel-Trekking, ein Kräuter Quiz und ein kleines Melk-Seminar. An verschiedenen Infoständen können die Besucher ihren Wissensdurst stillen. Mit dabei sind unter anderem der Naturpark Schwarzwald e.V., Bauerngärten- und Wildkräuterland Baden e.V., die Kräuter Manufaktur, Natour pur Schauinsland sowie die Initiative Ursulinenhof. Die Oberrieder Wirte sind ebenfalls mit im Boot. Sie haben am Wochenende ein Kräutermenü auf die Karte gesetzt.

Weitere Informationen unter [www.kraeuterdorf-oberried.de](http://www.kraeuterdorf-oberried.de) oder bei Martha Riesterer, 1. Vorsitzende Kräuterdorf Oberried e.V., [kraeuter-in-oberried@web.de](mailto:kraeuter-in-oberried@web.de)

## Großes Bergfeuer in Hofgrund

Der SV Schauinsland und die FFW Hofgrund laden Sie recht herzlich zum diesjährigen „Bergfeuer“ ein.  
Losgehen wird es am Samstag, den 26.07. um 16 Uhr mit Kaffee und Kuchen sowie einem „Vieri-Bier“.  
Am Abend freuen wir uns auf die Grüzsteinguggis aus Oberried und das große Lagerfeuer.  
Eine Premiere wird es am Sonntag geben, erstmals findet ein Bobby-Car-Rennen in Hofgrund statt, welches vom Lions-Club Dreisamtal

und unter der Schirmherrschaft unseres Bürgermeisters Klaus Vosberg ausgetragen wird. Informationen zu Programm und Teilnahme am BobbyCar-Rennen finden Sie unter [www.sv-schauinsland.de](http://www.sv-schauinsland.de)

## Brunch auf dem Bauernhof

Am 03.08.2014 findet im Naturpark Südschwarzwald der „Brunch auf dem Bauernhof“ statt. Ab 9 Uhr bieten Landwirte ein feines Buffet aus eigenen Produkten und regionalen Köstlichkeiten an.

Wer sich diesen Gaumenschmaus nicht entgehen lassen möchte, sollte sich schnell einen der begehrten Plätze sichern. Alle Höfe bieten ein Rahmenprogramm und Hofführungen an, auf Kinder warten Spielmöglichkeiten. Wenn auch Sie Lust haben, am Brunch auf dem Bauernhof teilzunehmen, bitten wir Sie, sich unbedingt bis zum 1. August 2014 direkt bei den Bauernhöfen anzumelden.

Folgende Höfe haben noch Plätze frei:  
 Altenvogtshof, Fam. Tröscher, Oberried, Tel. 61818;  
 Bärenhof, Fam. Bär, Dachsberg-Wilfingen, Tel. 07755-457;  
 Lederhof, Fam. Geiger, Hasel, Tel. 07762-1691;  
 Gutenhof, Fam. Wehrle, Simonswald-Wildgutach, Tel. 07683-909325;  
 Bio-Hof Jung, Fam. Jung, Teningen-Köndringen, Tel. 07614-9621555.

Genauere Informationen und die jeweiligen Preise erhalten Sie telefonisch bei den Höfen oder unter [www.naturpark-suedschwarzwald.de](http://www.naturpark-suedschwarzwald.de)

## Fortbildung für freiwillig Engagierte

in der Pflegebegleitung als Projektinitiatoren: Der Caritasverband für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e.V. startet am 14. und 15. November in Kooperation mit dem Netzwerk pflegeBegleitung Baden-Württemberg eine Fortbildung für Projektinitiatoren (PI) in der Pflegebegleitung. Zwei weitere Module in 2015 bauen dann darauf auf. Die Aufgaben einer PI in der Pflegebegleitung beinhalten die Leitung einer örtlichen Gruppe, Netzwerkarbeit sowie die Durchführung von Pflegebegleiter Kursen. Voraussetzung dafür sind Erfahrungen in der Leitung von Gruppen, gute kommunikative Fähigkeiten und Einfühlungsvermögen, sowie die Teilnahme an einem Pflegebegleiter Kurs. Interessierte, die o.g. Voraussetzungen mitbringen, aber noch keinen Pflegebegleiter Kurs absolviert haben, können sich in Modulen zum Pflegebegleiter ausbilden lassen. Die Bereitschaft Dienstfahrten im Landkreis zu unternehmen sollte mitgebracht werden und möglichst ein eigenes Fahrzeug.

Die Projektinitiatoren erhalten Begleitung/Supervision durch den Träger und eine Aufwandsentschädigung als Auslagenerstattung. Wer sich für diese Tätigkeit interessiert kann sich informieren bei: Renate Brender, Tel. 0761-8965-433, [renate.brender@caritas-bh.de](mailto:renate.brender@caritas-bh.de)

## Burnout-Prävention für Frauen

Das Angebot richtet sich an Frauen die viel leisten, sich aber erschöpft fühlen und das Empfinden haben, den Anforderungen des Alltags im Beruf und im Privatleben nicht mehr gerecht werden zu können. Frühzeitig erkannt, kann wirkungsvoll gegengesteuert und das drohende Burnout-Syndrom abgewendet werden.

Das fünf-tägige Intensiv-Seminar vermittelt wirksame Strategien, es ist evaluiert und autorisiert durch das Institut für Burnout-Prävention Hamburg. Eine Teilerstattung der Seminarkosten durch gesetzliche Krankenkassen (nach § 20 „Präventionsgesetz“) ist möglich. Gerne schicken wir Ihnen den ausführlichen Prospekt.

Wann: 24. – 28. September 2014;

Wo: BDB Musikakademie Staufen;

Info und Anmeldung: Bildungshaus Kloster St. Ulrich, 79283 Bollschweil, Tel. 07602/9101-0, Fax 07602/9101-90, [www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de](http://www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de), [info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de](mailto:info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de)

## Neuer Ratgeber

Was angehende Rentner wissen sollten-Tipps zu Anträgen, Steuern und Geldanlagen. Steht der Ruhestand bevor, müssen Rentner in spe in eigener Sache aktiv werden. Denn soll die erste Rente nahtlos nach dem Jobausstieg gezahlt werden, müssen wichtige Unterlagen und vor allem der Rentenanspruch pünktlich vorliegen. Um finanzielle Nachteile zu vermeiden gilt es zudem, die richtigen Entscheidungen rund um Versicherungen, Geldanlagen und Steuern zu treffen. Der Ratgeber „Was ich als Rentner wissen muss“ bietet das nötige Rüstzeug für den reibungslosen Start in den Ruhestand. Das aktuelle Buch enthält alle Neuerungen der diesjährigen Rentenreform wie die Mütterrente und die abschlagsfreie Rente mit 63. Der Ratgeber erläutert den Weg zum Rentenanspruch und erklärt, worauf es bei der Berechnung der verschiedenen Rentenarten ankommt. Informationen zur Besteuerung von Renten fehlen ebenso wenig wie Tipps, welche Versicherungen und Geldanlagen zur Lebenssituation passen. Die Leser erfahren zudem, wie sich Nebeneinkünfte und Hinzuverdienste auf Rente und Krankenversicherung auswirken.

Bestellmöglichkeiten:

Der Ratgeber „Was ich als Rentner wissen muss“, 1. Auflage 2014, kann zum Preis von 12,90 Euro in einer unserer Beratungsstellen gekauft oder für zuzüglich 2,50 Versandkosten über das Internet bestellt werden: [www.vz-bw.de/ratgeber](http://www.vz-bw.de/ratgeber)



# Wir machen SOMMERPAUSE

In den Kalenderwochen 32/34/36 erscheint kein Mitteilungsblatt der Gemeinde Stegen.

**BITTE VORMERKEN!** Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.



### Sie wollen bauen?

**Erdwärmehelzung und  
Wohnraumlüftung mit  
Wärmerückgewinnung!**

Setzen Sie Ihre Vorstellungen  
gemeinsam mit unserem Architekten  
um. Gerne erstellen wir Ihnen ein  
unverbindliches Angebot.

Rufen Sie einfach an und vereinbaren  
einen Termin mit uns.

**SCHWABENHAUS Musterhaus**  
Reutener Straße 27 • 79279 Vörstetten  
Tel.: (07666) 902929  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr,  
Sa.+So. 13 bis 16 Uhr  
E-Mail: freiburg@schwabenhaus.de  
www.schwabenhaus.de

Sie machen Ferien,  
wir ab sofort  
**Sonderpreise**  
für den Schulanfang.  
„Gute Erholung“

### **Papeterie Buntstift**

Dorfplatz 5 • 79252 Stegen • Tel.: 07661/98 19 49  
Öffnungszeiten Mo - Sa: 9 - 13 Uhr, Mo, Di, Do, Fr: 14.30 - 18.30 Uhr

**WIR SUCHEN ZUR VERMIETUNG**  
1-6-Zimmer-Wohnungen, Einfamilienhäuser, DHH und RH  
**ULRICH ANGER IMMOBILIEN**  
Kirchzarten - Tel. 07661/1485

## Sommer...Sonne...Urlaub

**Wir machen Urlaub**  
vom 18.08. bis einschl. 29.08.2014

Praxiszentrum Oberried  
Dr.med. A. Kemih-Dreves/N. Kemih  
Bitte die Vertretung unter 07661 - 2666 erfragen!

### Primo-Anzeigen-Online-Kalkulator!



**ALLE Ausgaben**  
**ALLE Formate**  
**ALLE Preise**  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen - Vörstetten - Reute



Wappen der Gemeinden  
DENZLINGEN - VÖRSTETTEN - REUTE

Der Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen-Vörstetten-Reute sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### VERWALTUNGSFACHANGESTELLTE/N

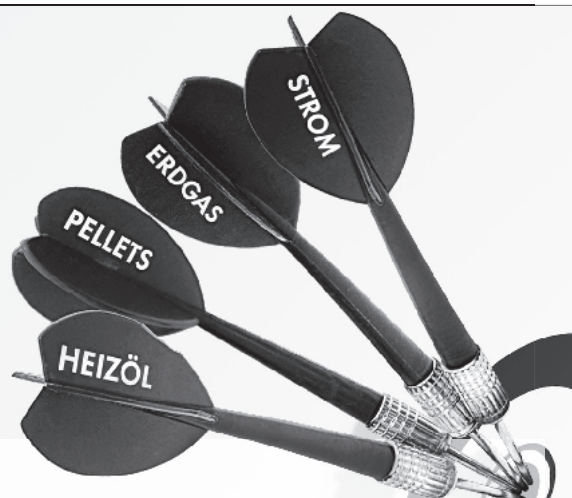
in Vollzeit/Teilzeit (derzeit 30 Stunden/Woche) für das  
**Sekretariat/Vorzimmer des Bürgermeisters in Reute.**

#### Das Aufgabengebiet umfasst u. a.:

- Vorzimmer/Sekretariat Bürgermeister
- Vorbereitung/Unterstützung von/bei Repräsentationsaufgaben
- Redaktion Amtsblatt
- Vereinsangelegenheiten
- Verwaltung von Jubilaren
- Verwaltungsangelegenheiten aus dem Bereich Hauptamt/Ordnungsamt nach Absprache

Sie sind an einer Mitarbeit in unserem Team interessiert?  
Dann bewerben Sie sich schriftlich oder per Email bis zum  
**07.08.2014** beim GVV Denzlingen-Vörstetten-Reute,  
Hauptstraße 110, 79211 Denzlingen (jsillmann@denzlingen.de).  
Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Sillmann  
(Tel. 07666/611-103) zur Verfügung. Fragen zum Aufgabengebiet  
beantworten Ihnen Herr Bürgermeister Schlegel (07641/9172-10)  
bzw. Frau Hauptamtsleiterin Frau Rogowitz (07641/9172-65).

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung erhalten Sie auf  
[www.reute.de](http://www.reute.de) oder [www.denzlingen.de](http://www.denzlingen.de).



**HEIZÖL, PELLETS, ERDGAS, STROM:**  
Immer ein Volltreffer. Jetzt bestellen!

T 0761 - 282 08-0 | T 0800 - 797 27 25 (gebührenfrei)  
[www.scharr-waerme.de](http://www.scharr-waerme.de)

**SCHARRWÄRME**

## Napf-Hock am Laurentius

9. und 10. August

Samstag, 9. August: 15<sup>00</sup> Uhr Die Zitronenschüttler  
22<sup>00</sup> Uhr Barbetrieb  
Sonntag, 10. August: 11<sup>00</sup> Uhr Trachtenkapelle Oberried  
15<sup>00</sup> Uhr Egerländer der  
Trachtenkapelle Oberried

Am Samstag Bus-Shuttledienst  
zwischen Napf und Bahnhof Kirchzarten.

Am Sonntag Hubschrauberflüge

Mediadaten, Infos und Aktionen Anzeigenannahme: Tel. 07771/9317-11

**primo  
verlag**

www.vivesco.de

**Diabetes-Früherkennungs-Wochen**

Machen Sie jetzt den Gesundheits-Check Diabetes

**naschkatzengesund?**

Vom 16.07. bis 24.08.2014

**Kennen Sie Ihr Diabetes-Risiko?**

Finden Sie jetzt heraus, ob Sie gefährdet sind: Kommen Sie in unsere Apotheke zum Diabetes-Check, in wenigen Minuten haben Sie Klarheit. Außerdem erfahren Sie bei uns, wie Sie durch einen gesunden Lebensstil Ihr Gefährdungspotenzial senken!

**Bären-Apotheke**  
Wolf Dieter Möltgen  
Hirschenweg 6  
79252 Stegen

Mitglied der internationalen Apotheken-Kooperation Alphaega

**TREPPENLIFTE**

Service und Verkauf vom regionalen Profi!

**Tel. 07741-965858**

**www.reha-lift.biz**

**Gasthaus „Auf der Alm“**  
bei den Skiliften  
Schauninsland - Haldenköpfe

- \* Sonnenterrasse
- \* großer Parkplatz
- \* gutbürgerliches Essen
- \* Kaffee - Kuchen - Eis
- \* Bikers welcome

*Singende Winzer 1. August  
Dämmerstopp  
ab 18.00 Uhr*

**Gasthaus „Auf der Alm“**; Inh. Susanne Walter, Haldenköpfe 1, 79254 Oberried-Hofsgrund  
Tel. Alm: 0 76 02-920 197; Mobil: 01 75-79 63 659 [www.ski-alm.de](http://www.ski-alm.de)

**Dr. med. Maria Vacariu**  
Fachärztin für Allgemeinmedizin  
Stegen • Am Schloßpark 4 • Tel. 07661 / 61 212

*Liebe Patienten!*

**Wir haben Urlaub**  
vom **28.07.2014 - 02.08.2014**

Vertretung telefonisch zu erfragen.

**SPiE** ist ein führender, unabhängiger europäischer Multi-Service-Dienstleister in den Bereichen Elektrotechnik, Mechanik und allgemeiner Gebäudetechnik sowie für Systeme der Energie- und Kommunikationstechnik. Der französische Konzern erwirtschaftete mit ca. 30.000 Mitarbeitern in 34 Ländern im Jahr 2012 einen Umsatz von 4,2 Mrd. Euro. Die **SPiE GmbH** verantwortet mit ca. 4.000 Mitarbeitern in Deutschland komplexe Sekundärprozesse beispielsweise in der Industrie, in Krankenhäusern oder der öffentlichen Hand.

**Wir suchen für die SPiE GmbH, im Großraum Freiburg einen Kälteanlagenbauer (m/w)**

- Eigenverantwortliche Montage, Wartung, Inspektion und Instandsetzung von kälte- und klimatechnischen Anlagen
- Selbstständige Behebung von Störungen sowie Dokumentation der Vorkommnisse
- Bereitschafts- und Notdienst

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Kälteanlagenbauer mit mehrjähriger Berufserfahrung und suchen spannende Projekte und verantwortungsvolle Aufgaben? Dann zögern Sie nicht und bewerben Sie sich unter [www.spie.de](http://www.spie.de)  
Bei Fragen hilft Ihnen Sandra Aleksic (Tel. +49 89 3249 30885) gerne weiter.

**Seit Anfang April ist wieder Leben im Gasthaus Giesshübel**

**Unsere Angebote:**

Dienstag: frische Rinderleber geröstet oder sauer  
Samstag: Nudelsuppe und Badisches Ochsenfleisch mit Meerrettich und Bouillongemüse  
Sonntag: Flädelsuppe und Rinderroulade an Gemüse und hausgemachtes Kartoffelpüree

**Frühstücksbuffet auf Vorbestellung:**  
Samstag, Sonntag und Feiertag von 10 - 12 Uhr

Öffnungszeiten: täglich von 11 - 21 Uhr  
durchgehend warme Küche bis 20 Uhr  
Mittwoch Ruhetag

Wandergelände Schaueninsland  
Panoramaterasse - wunderschöne Aussicht zum Belchen

Inhaber: Nabil Alian  
Stohren 17  
79244 Münsdertal  
Tel. 07602 9209 133  
Fax 07602 9209 144  
[www.giesshübel-schauninsland.de](http://www.giesshübel-schauninsland.de)

**Wir suchen lustige und fleißige MitarbeiterInnen**  
(feste Tage, Mütter oder auch 50+) für den Service

**Kaffeemaschinen Werkstatt**  
Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

**PRAXIS DR. BAUER**  
**Ich mache Urlaub**  
vom **11.08. bis 29.08.2014**

Vertretung: Praxis Drs. Barth,  
Friedhofstr. 6, 79199 Kirchzarten, Tel. 07661 - 79 51